

## APHASIABANK REPETITION TEST

Participant ID: \_\_\_\_\_ Test Date: \_\_\_\_\_

Record this test but do not transcribe.

### I.A. Closed Word List -- Increasing Length, Identical Order

#### Instructions:

**"I'm going to read you some lists of words. We'll start with one word and then increase to two words, then three, going all the way up to eight. After I say the words, repeat them back in the same order that you heard them. I can say each list only once, so listen carefully."**

**"Let's try some for practice."**

**"Say -- duck."** If successful, say, **"Let's try another -- bird, can."**

If the participant repeats these words correctly, say, **"Great, let's continue."** Begin administration of stimulus items.

If the participant fails to repeat the first round of practice word(s) at any level, offer another chance and repeat the stimuli if necessary. **"I'll say a word and then you say it -- sand."** **"Let's try another -- dog, flower."**

If the participant repeats these practice words correctly, say, **"Great, let's continue."** Begin administration of stimulus items.

If the participant fails to repeat any of the second round practice items, reinstruct by saying, **"Just listen to these words and repeat them back in the same order."** Begin administration of stimulus items.

#### Administration Notes:

Present stimuli with a half second delay between stimulus items in each list. Present each list only once.

Continue this section until the participant fails to repeat 2 consecutive word strings.

#### Scoring Notes:

Score the longest word string the participant successfully repeats, from 1-8.

**Successful repetitions include** recognizable approximations of the target (differing by one phoneme, but not forming another word) and mild dysarthric and apraxic errors. Word order changes are acceptable.

## **I.A. Stimulus Items:**

1. food
2. food sock
3. food sock night
4. food sock night thumb
5. food sock night thumb jail
6. food sock night thumb jail rose
7. food sock night thumb jail rose coin
8. food sock night thumb jail rose coin witch

## I.B. Open Word Lists – Increasing Length

### Instructions:

**“Now I am going to read you some more lists of words, starting with one and increasing. After I say the words, repeat them all in the same order that you heard them. Remember, I can only say each list once, so listen carefully.”**

### Administration Notes:

Present stimuli with a half second delay between stimulus items in each list. Present each list only once.

Continue this section as long as the participant is able to repeat all of the words in any order in at least two of the three lists at a given list length.

### Scoring:

Spans should be measured for *any order* and for *serial order*. For a list to be correct in *any order*, the participant must repeat each item in the string in any order, (e.g. “dog, cat, sow” may be repeated as “sow, cat, dog”). To be correct in *serial order*, the string must be repeated in the correct order. **Successful repetitions include** recognizable approximations of the target (differing by one phoneme, but not forming another word) and mild dysarthric and apraxic errors.

Span scores are calculated by taking the highest list-length (1-7) in which the participant repeated at least 2 of 3 word sequences correctly (either in *any order* or *serial order* depending on which measure is being calculated), and adding .5 if the participant correctly repeated one of the three lists at the next list-length. Thus if the participant correctly repeated two of the three lists at the four item list-length, and one of three at the five item list-length, s/he would receive a score of 4.5. Each participant should receive two span scores, one for *any order* and one for *serial order*.

**I.B. Stimulus items:**

1. train  
basket  
pipe
2. can           globe  
fan           house  
queen       feather
3. spool       belt       flower  
candle      hand      saw  
door       chicken   well
4. shoe       girl       ball       camel  
drum       ladder    vest      pan  
gate       cow       shovel   tire
5. geese      jelly      fork      hammer   rock  
truck      building  woman   string     fox  
street     horse     pond     elbow     doctor
6. turtle     square    forest    blood     window   bird  
tree       store     teacher  jail      oven     coffee  
river      gold     letter   stone     nail     artist
7. table     world     boy      camp     lemon     baby     nest  
bed       hammer   car      gift     circle    key      lake  
mouse     clown    shoe     pencil   glass     leaf     tank

## II.A. Sentences -- Increasing Length

### Instructions:

**"Now I'm going to say some sentences and I want you repeat what I say. The sentences will get longer each time. If you need me to repeat a sentence, just let me know. Ready?"**

### Administration Notes:

Investigators may repeat stimulus items one time only if the participant requests a repetition or does not respond to an item after 10 seconds. Indicate on the form which sentences were re-administered.

Continue this section until the participant fails to repeat all words or all main words (bus, coming, town, pick, people, hotel, swimming) in the correct order for 2 consecutive sentences.

### Scoring Notes:

Score the longest sentence number (1-6) successfully repeated. **Successful repetitions include** repetition of all words or all main words (bus, coming, town, pick, people, hotel, swimming) in the correct order.

Also, score one point for each word the participant repeats successfully in each sentence. **Successful responses** are the same as in previous sections. Very minor deviations (e.g., "to" for "into", "swim" for "swimming") are acceptable.

Circle the "R" next to each sentence that was re-administered.

**II.A. Stimulus Items:**

1. The bus is coming. \_\_\_\_\_ / 4 R
2. The tour bus is coming. \_\_\_\_\_ / 5 R
3. The tour bus is coming into the town. \_\_\_\_\_ / 8 R
4. The tour bus is coming into the town to pick up the people. \_\_\_\_\_ / 13 R
5. The tour bus is coming into the town to pick up the people  
from the hotel. \_\_\_\_\_ / 16 R
6. The tour bus is coming into the town to pick up the people  
from the hotel to go swimming. \_\_\_\_\_ / 19 R

## II.B. Sentences -- No Errors, Semantic Errors, Interference Effect

### Instructions:

**"OK, here are some more sentences for you to repeat. Again, just repeat exactly what I say. Even if what I say sounds unusual, say just what I say. If you need me to repeat a sentence, just ask. Ready?"**

### Administration Notes:

Investigators may repeat stimulus items once if the participant requests a repetition or does not respond to an item after 10 seconds. Indicate on the form which sentences were re-administered.

Continue this section until the participant gets 2 or fewer words correct for 3 consecutive sentences.

For sentences in the Interference Effect group, if the participant follows the command or answers the question, indicate that on the score sheet. If the participant also repeats the command or the question, score it accordingly; otherwise give a 0 for the repetition score for that item. Re-instruct before the next item is given by saying, "Just repeat what I say."

### Scoring Notes:

Score one point for each word the participant successfully repeats in each sentence. Again, **successful responses include** recognizable approximations of the target (differing by one phoneme, but not forming another word). Morphological changes (e.g., "is" for "was", "smell" for "smelled", "airplanes" for "airplane") are not considered errors. Adding a word without substantially changing the meaning of the sentence (e.g., "up in the tree" instead of "up the tree") or substituting "the" for "a" are also not considered errors. Semantic paraphasias are considered errors and should be noted. Changes in word order are also errors and should be noted.

Keep track of re-administrations of stimulus items in the same manner as described in section II.A.

**II.B. Stimulus Items:**

- |  |       |   |
|--|-------|---|
| 1. The dog chased the cat up the tree. (NE)              | ___/8 | R |
| 2. The bird was caught by the worm. (SE)                 | ___/7 | R |
| 3. Would you like to star in a movie? (IE)               | ___/8 | R |
| 4. Books like to read children. (SE)                     | ___/5 | R |
| 5. Ice cream tastes good in the summer. (NE)             | ___/7 | R |
| 6. Beautiful flowers smelled the lovely women. (SE)      | ___/6 | R |
| 7. Count to ten as fast as you can. (IE)                 | ___/8 | R |
| 8. The man saw the boy that the dog chased. (NE)         | ___/9 | R |
| 9. Tell me the name of the person next door. (IE)        | ___/9 | R |
| 10. How many are in a dozen? (IE)                        | ___/6 | R |
| 11. The tiger was clawed by the lion. (NE)               | ___/7 | R |
| 12. Bad weather was caused by long airplane delays. (SE) | ___/8 | R |

**APHASIABANK REPETITION TEST  
SCORESHEET**

**Participant ID:** \_\_\_\_\_

**Test Date:** \_\_\_\_\_

**I.A.**

Longest word string \_\_\_\_\_ / 8

**I.B.**

Span score, any order \_\_\_\_\_ / 7  
Span score, serial order \_\_\_\_\_ / 7

**II.A.**

Longest sentence successfully (all words or all main words) repeated  
(enter sentence #) \_\_\_\_\_ / 6  
Total # words correct \_\_\_\_\_ / 65  
Total # sentences re-administered \_\_\_\_\_ / 6

**II.B.**

**Total**

Total # words correct \_\_\_\_\_ / 88  
Total # stimuli re-administered \_\_\_\_\_ / 12

**No Errors** (NE -- 1, 5, 8, 11)

Total # words correct \_\_\_\_\_ / 31  
Total # stimuli re-administered \_\_\_\_\_ / 4

**Interference Effect** (IE – 3, 7, 9, 10)

Total # words correct \_\_\_\_\_ / 31  
Total # stimuli re-administered \_\_\_\_\_ / 4  
Total # commands followed \_\_\_\_\_ / 2  
Total # questions answered \_\_\_\_\_ / 2

**Semantic Errors** (SE -- 2, 4, 6, 12)

Total # words correct \_\_\_\_\_ / 26  
Total # stimuli re-administered \_\_\_\_\_ / 4